

## Vážený zákazník,

Táto informácia o ochrane osobných údajov a súkromia sa vzťahuje na Vás a na Vaše osobné údaje, pretože ste našim zákazníkom. Naša spoločnosť vystupuje ako **prevádzkovateľ pri spracúvaní Vašich osobných údajov**.

Chceme Vám vysvetliť, ako budeme používať osobné údaje, ktoré získame od Vás alebo od tretích strán počas trvania nášho zmluvného vzťahu, či po jeho ukončení.

Týmto dokumentom si zároveň chceme splniť našu **povinnosť poskytnúť informácie podľa čl. 13** Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákona č. 18/2018 Z.z. z 29. novembra 2017 o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

### Identifikačné údaje prevádzkovateľa:

#### Firemné údaje

Názov: COLD s.r.o.  
Sídlo: Kasárenská 2050, 911 05 Trenčín  
Právna forma: s.r.o.  
Štatutár/konateľ: Peter Čapák  
Kontaktné údaje: 032/222 0 222

### 1. Typy osobných údajov

Spracovávame nasledujúce údaje:

- Osobné kontaktné údaje. Napríklad Vaše meno, priezvisko, adresa trvalého bydliska, adresa na zasielanie písomností, emailová adresa, kontaktné telefónne číslo, dátum narodenia.
- Pracovné kontaktné údaje. Napríklad adresa firmy, ktorú zastupujete, pracovná emailová adresa a telefónne číslo.
- Zmluvné údaje. Napríklad obsah zmluvy uzatvorenej s našou spoločnosťou, vrátane všetkých jej dodatkov, rozsah poskytovaných služieb, typ vozidla, jeho označenie.
- Platobné informácie.
- Údaje o korešpondencii a komunikácii. Ako napríklad emailová korešpondencia, internetové dátové prenosy a IP adresa.
- Prístupové práva. Vaše prístupové práva k rôznym aplikáciám v rámci IT infraštruktúry.
- Registračné údaje vrátane prístupového hesla.
- Informácie týkajúce sa bezpečnosti.
- **Záznamy z kamerového systému.**

### 2. Účely a ciele spracúvania údajov

Vaše údaje budeme spracúvať na nasledovné účely:

- Poskytovanie zmluvných služieb. Musíme zabezpečovať evidenciu svojich klientov v zmysle osobitných predpisov. Právnym základom je **plnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa**.
- Vernostný program. Evidencia zákazníka a zasielanie noviniek o najnovších ponukách a službách spojených s členstvom v našom programe. Právnym základom je **zmluva uzatvorená medzi nami a oprávnený záujem prevádzkovateľa**.

- Direct marketing. Zaoberáme sa tým, ako Vám vylepšiť rozvoj našich služieb tvorbu ponúk na mieru. **Právnym základom je oprávnený záujem prevádzkovateľa.**
- Dane a účtovníctvo. Za účelom plnenia povinností vyplývajúcich z daňového zákona a iných predpisov spojených finančným plnením sme povinní spracovávať určité osobné údaje. Právnym základom je **plnenie zákonných povinností.**
- Bezpečnosť a ohrozenie prevádzky a siete. Kontrolujeme funkčnosť, bezpečnosť a stabilitu prevádzky našej siete, ktorej ste účastníkom. Právnym základom je plnenie zákonných povinností a **oprávnený záujem prevádzkovateľa.**
- Zároveň máme v našej prevádzke nainštalovaný **kamerový systém**, ktorý Vás chráni. Právnym základom je **oprávnený záujem prevádzkovateľa.**
- Riešenie sporov a vyšetrovanie priestupkov. Môžeme spracovávať osobné údaje na účely riešenia sporov, sťažností alebo právnych postupov alebo ak máme podozrenie z priestupku, ktoré by sme chceli ďalej preskúmať. Právnym základom je **plnenie zákonných povinností a oprávnený záujem prevádzkovateľa.**
- Dodržiavanie zákona. Možno budeme musieť spracovávať Vaše osobné údaje, aby sme dodržiavali zákon (napr. zhoda Vášho mena s menami na takzvaných zoznamoch určených strán a dodržiavanie zákona o praní špinavých peňazí) alebo aby sme vyhovelí súdnemu príkazu.
- Marketingové súhlasy. Rovnako môže dôjsť k využívaniu aj iných údajov ale výlučne na základe osobitných súhlasov, ktoré si od Vás vopred vyžiadame. **Právnym základom je súhlas, ktorý sme od Vás získali.**
- Zákaznícka administratíva. Vedeť si záznamy o všetkých našich zákazníkoch a ich službách. Na základe analýzy našich záznamov tiež robíme strategické rozhodnutia ponukách pre našich zákazníkov. Právnym základom je **zmluva uzatvorená medzi nami a oprávnený záujem prevádzkovateľa.**

### 3. Kto má prístup k Vaším údajom

Prevádzkovateľ môže zdieľať Vaše údaje s tretími stranami za nasledovných okolností:

Vaše osobné údaje môžeme zdieľať s inými tretími stranami, ktoré konajú v našom mene, napríklad s poskytovateľom služieb. V takýchto prípadoch môžu tieto tretie strany používať Vaše osobné údaje len na účely opísané vyššie a iba v súlade s našimi pokynmi. Zmluvne sme ich zaviazali, aby dodržiavali bezpečnostné pokyny upravujúce v zákone.

K osobným údajom budú mať prístup **naši zamestnanci**. Prístup majú len tí, ktorí to pri svojej práci potrebujú na vyššie uvedené účely a len vtedy, ak je zamestnanec viazaný povinnosťou mlčanlivosti.

Ak to vyžaduje zákon alebo súdny príkaz Vaše osobné údaje môžeme zdieľať napríklad s našimi dodávateľmi alebo klientmi, daňovými úradmi, úradmi sociálneho zabezpečenia, **orgánmi činnými v trestnom konaní** alebo inými vládnyimi orgánmi.

#### Doplňujúce informácie:

- Vaše osobné údaje sú spracúvané prostredníctvom softvérového programového vybavenia, najmä za účelom správneho vedenia účtovnej evidencie, ku ktorému majú prístup poverení zamestnanci prevádzkovateľa.
- Zároveň naša spoločnosť uzatvorila dohodu **spoločných prevádzkovateľov** za účelom skvalitnenia poskytovaných služieb na dobu neurčitú a preto Vaše osobné údaje môžu byť zdieľané aj so spoločnosťou

Názov: Peter Čapák - COLDServis  
 Sídlo: Na záhumní 37/12, 911 05 Trenčín  
 Štatutár/konateľ: Peter Čapák

Kontaktné údaje: 032/222 0 222

Názov: COLD part s.r.o.  
Sídlo: Kasárenská 2050, 911 05 Trenčín  
Štatutár/konateľ: Peter Čapák  
Kontaktné údaje: 032/222 0 222

- avšak to nevyklučuje, aby ste v prípade uplatnenia Vašich práv kontaktovali aj našu spoločnosť, resp. našu ustanovenú poverenú osobu.
- Vaše osobné údaje za účelom priameho marketingu nie sú zdieľané so žiadnymi tretími subjektmi a sú výlučne spracúvané za účelom priameho marketingu našej spoločnosti.

#### **4. Umiestnenie Vašich osobných údajov**

Vaše osobné údaje budú umiestnené výlučne v rámci Európskej únie a Európskeho hospodárskeho priestoru. Vaše údaje v našich systémoch chránime v najvyššej možnej miere.

#### **5. Uchovávanie osobných údajov**

Vaše osobné údaje uchováваме na obmedzený čas a tieto údaje budú vymazané, keď už nebudú potrebné na účely spracovania. Vo väčšine prípadov to znamená, že uchováваме Vaše údaje počas trvania Vášho vzťahu s nami. Pokiaľ je to možné, údaje vymažeme ešte počas Vášho vzťahu s nami, ako náhle už nebudú potrebné. V každom prípade Vaše osobné záznamy vymažeme najneskôr do uplynutia zákonných lehôt po skončení zmluvného vzťahu, pokiaľ **legislatíva nevyžaduje ich uchovávanie**.

Vaše osobné údaje môžeme spracovávať po dlhšiu dobu po ukončení vzťahu v prípade pretrvávajúceho právneho sporu alebo ak ste nám udelili povolenie na dlhodobé uchovávanie Vašich osobných údajov.

#### **6. Právny základ pre spracovávanie Vašich údajov**

Vo väčšine prípadov spracováваме Vaše osobné údaje na základe toho, že spracovanie je nevyhnutné na účely oprávneného záujmu, ktorý sledujeme, **na zmluvnom základe** alebo na základe súhlasu Vás ako dotknutej osoby. Svoj súhlas môžete kedykoľvek odvolať preukázateľným oznámením na našej web stránke. V mnohých prípadoch budeme tiež musieť spracovať Vaše osobné údaje na základe zákonnej povinnosti v zmysle osobitného predpisu. **V prípade spracúvania na základe súhlasu máte vždy možnosť svoj súhlas stiahnuť.**

#### **7. Práva dotknutých osôb**

Je dôležité, aby ste chápali, že ide o Vaše osobné údaje, ktoré spracováваме a že chceme, aby ste s tým boli uzrozmenní. Aj keď na spracovanie Vašich osobných údajov nepotrebuujeme Vaše povolenie, lebo **nám to ukladá zákon, alebo zákony spojené s našou zmluvou**, v súvislosti so spracovaním Vašich osobných údajov máte veľa práv. Text hore Vám odpovie na väčšinu Vašich otázok.

## **Vaše práva**

### **Právo na prístup**

Môžete si vyžiadať informácie o tom, ako spracovávame Vaše osobné údaje, vrátane informácií o tom:

- prečo spracovávame vaše osobné údaje;
- aké kategórie osobných údajov spracovávame;
- s kým Vaše osobné údaje zdieľame;
- ako dlho uchovávame Vaše osobné údaje alebo aké sú kritéria na určenie tejto lehoty;
- aké máte práva;
- odkiaľ Vaše osobné údaje získavame (ak sme ich nezískali od Vás);
- ak spracovávanie zahŕňa automatizované rozhodovanie (tzv. profilovanie);
- ak Vaše osobné údaje boli prevedené do krajiny, ktorá je mimo EEA, ako zabezpečíme ochranu Vašich osobných údajov.

Všetky vyššie uvedené informácie sú dostupné v tomto dokumente.

Môžete taktiež požiadať o kópiu osobných údajov, ktoré o Vás spracovávame. Avšak, dodatočné kópie budú spoplatnené.

### **Právo na opravu**

Je dôležité, aby sme mali o Vás správne informácie a žiadame Vás, aby ste nás upozornili, ak je niektorý z Vašich osobných údajov nesprávny, napr. ak ste si zmenili meno alebo ak ste sa presťahovali.

### **Právo na vymazanie**

Ak spracovávame Vaše osobné údaje nezákonným spôsobom, napríklad ak spracovávame Vaše osobné údaje dlhšie, než je potrebné alebo bezdôvodne, môžete nás požiadať o vymazanie týchto údajov.

### **Právo na obmedzenie**

Od momentu, kedy ste požiadali o opravu Vašich osobných údajov alebo ak ste namietali proti spracovaniu a do momentu, kým nebudeme môcť problém vyšetriť alebo potvrdiť presnosť Vašich osobných údajov (alebo ich podľa Vašich pokynov zmeniť), máte nárok na obmedzené spracovanie. To znamená, že my (s výnimkou uchovávania osobných údajov) môžeme spracovávať Vaše osobné údaje iba v súlade s Vaším súhlasom, ak je to potrebné v súvislosti s právnymi nárokmi, na ochranu práv niekoho iného, alebo ak existuje významný verejný záujem na spracovaní. Môžete tiež požiadať, aby sme obmedzili spracovanie Vašich osobných údajov, ak je spracovanie nezákonné, ale nechcete, aby sme osobné údaje vymazali.

### **Právo namietať**

Ak sa domnievate, že nemáme právo na spracovanie Vašich osobných údajov, môžete proti nášmu spracovaniu namietať. V takýchto prípadoch môžeme pokračovať v spracovávaní iba vtedy, ak vieme preukázať presvedčivé oprávnené dôvody, ktoré prevážia Vaše záujmy, práva a slobody. Vaše osobné údaje však môžeme vždy spracovať, ak je to potrebné na určenie, uplatnenie alebo obhajobu právnych nárokov.

### **Právo na prenos údajov**

Môžete požiadať o to, aby Vám Vaše osobné údaje, ktoré ste nám poskytli na spracovanie na základe súhlasu alebo na splnenie zmluvy, boli poskytnuté v štruktúrovanom, bežne

používanom a strojovo čitateľnom formáte. Máte tiež právo požiadať o prenos týchto informácií na iného správcu údajov.

### **Stiahnutie súhlasu**

Máte právo svoj súhlas stiahnuť a my následne zastavíme svoje spracovateľské činnosti na základe tohto právneho dôvodu.

O Vašej požiadavke/požiadavkách budeme tiež informovať ostatné strany, ktorým sme Vaše osobné údaje mohli poskytnúť.

V prípade pochybností máte právo podať návrh na začatie konania v zmysle § 100 Zákona o ochrane osobných údajov na príslušnom dozornom orgáne, napríklad prostredníctvom [www.dataprotection.gov.sk](http://www.dataprotection.gov.sk).

### **Ako sa môžem sťažovať ohľadom používania mojich údajov alebo ako si uplatním svoje práva?**

Ak chcete podať sťažnosť na to, ako spracovávame Vaše osobné údaje a to aj vo vzťahu k vyššie uvedeným právam, môžete sa obrátiť na nás na mailovej adrese [info@coldservis.sk](mailto:info@coldservis.sk) a Vaše podnety a žiadosti budú preverené.

Ak s našou odpoveďou nebudete spokojní, alebo sa domnievate, že spracovávame Vaše údaje nespravodlivo alebo nezákonne, môžete sa sťažovať na príslušnom dozornom orgáne, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov (ÚOOÚ). Ďalšie informácie o ÚOOÚ a ich postupe podávania sťažností nájdete tu: [www.dataprotection.gov.sk](http://www.dataprotection.gov.sk).

### **8. Kontaktné údaje**

Ak máte akékoľvek ďalšie otázky týkajúce sa spracovania Vašich osobných údajov, môžete nás kontaktovať prostredníctvom našej korešpondenčnej adresy uvedenej na našej stránke alebo na mail [info@coldservis.sk](mailto:info@coldservis.sk)

### **Súbory „cookie“ na našej webovej stránke**

Naša spoločnosť používa na svojej webovej stránke súbory cookies. Ich zber je možný iba na základe Vášho súhlasu. Súbory cookies sú malé textové súbory pozostávajúce z radu čísel a písmen, ktoré sa ukladajú na pevný disk Vášho počítača prostredníctvom webového prehliadača a zároveň dokážu jednoznačne identifikovať Váš počítač a Vašu IP adresu.

Naša Spoločnosť využíva súbory cookies na nasledovné účely:

- responzivnosť,
- identifikáciu návštevníka a jeho súhlasenie s používaním súborov cookies.

Súbory cookie môžete kontrolovať a/alebo zmazať podľa uváženia. Môžete vymazať všetky súbory cookie uložené vo svojom počítači a väčšinu prehliadačov môžete nastaviť tak, aby ste im znemožnili ich ukladanie. V takomto prípade však pravdepodobne budete musieť pri každej návšteve webovej stránky manuálne upravovať niektoré nastavenia a niektoré služby a funkcie nebudú fungovať.